

阿波生活

主办：德岛县国际交流协会

二 六年二月

第一一六期

日本热点新闻



一棵萝卜的戏剧化人生

2005年8月日本兵库县相生市的柏油路上居然生长出来一棵萝卜，根部茁壮，绿叶葱葱。经电视台报道后，其旺盛的生命力得到全国的称赞和关注。但不幸的是11月中旬，萝卜的上半部分居然被好事者拔断，演化成“萝卜失窃风波”。没多久，肇事者在舆论的压力下将萝卜偷偷返还，可惜昔日生气勃勃的萝卜已经面目全非。好在日本各方面技术十分先进，“拯救萝卜行动”立刻付诸实施。一位专家将萝卜的上半部取回实验室，将萝卜叶子剪短，减少营养流失，再切受损根部切去大部分，留下一小部分放入水中进行无土栽培，以挽救这棵生命力十分顽强的萝卜。2006年元月，相生市借新年之机举行一场“生命力顽强的萝卜展”。该展览会上介绍了拯救该萝卜的全过程，以及萝卜的相片，该市职员还向参展的市民（前200名）免费赠送曲奇，曲奇的表面印有萝卜的图案。该市市长在2005年12月28日的工作总结大会上曾估计说，“电视以及报纸等媒体对该萝卜的介绍带给相生市的经济效益约为3亿5千万日元”。当初在拯救萝卜行动中起到重要作用的一位职员也荣升为课长，人称“顽强风格课长”。此外，日本各地陆续出现与“生命力顽强的植物”相关的报道，包括茄子、蜜橘、木瓜、草莓等各种植物，上述植物不畏外界条件的恶劣，显示出生命力的顽强，给经济低迷状态下的日本民众以极大的精神鼓舞。

彩色成人填涂画

在众人的概念当中，填涂画属于儿童游戏范畴，不过最近在日本开始流行彩色成人填涂画。填涂画的类型包括花鸟虫鱼、佛像、日本建筑和外国名画等，覆盖面非常广。据日本色彩心理学研究博士末永苍生先生说，色彩对与成人而言具有非常好的疗效，色彩的选择与使用可以帮助人们解除压力，给大脑以良好的刺激。尤其是对高龄人士而言，具有增强记忆力的效果。目前在日本，增强大脑细胞运动的健脑研究备受人们重视。已往的拼图、魔方、九连环、简单的数学运算已被证明可对大脑产生良性刺激。另外专家说多吃一些手指运动也对大脑有好处。在生活日益方便的今天，运用大脑的机会相对减少很多，所以有些人开始变得健忘，甚至想不起来昨天晚饭的内容；有些人经常打哈欠，对任何事情都提不起精神，这些都是大脑惰化的信号，所以如何让大脑更加健康地成长已经成为研究学者们关注的焦点。

集中降雪袭击日本海沿岸

2005年12月，30年不遇的暴雪袭击日本的中国地区和北海道一带的15个道县，造成95人死亡，近千人受伤，近600座房屋倒塌，14条铁道停运，80余处道路被迫封锁。死亡者平均年龄近70岁，高龄化社会的日本老人不得不亲自到户外扫雪，有些不慎从屋顶跌落，被雪埋没而死或受伤不治而死或冻死。不堪积雪重量而倒塌的房屋也为数众多，其中2006年1月10日，长野县饭山市一家建成40年的体育馆倒塌，当天当地的积雪量高达3.5米。目前暴雪虽然停止，但是白色恐怖依然笼罩在日本海沿岸。首先寒流过后气温骤然上升，尚未来得及清理的积雪地区极易发生雪崩，另外大量积雪融化时宛如一条河流在路面漫流，给交通带来极大的不便。扫雪过程中的费用也不可轻视，日本胜冈市2005年仅12月份的扫雪费用便高达2.3亿日元，占掉全年费用的1/2，所以该市预定在2006年3月商讨是否需要再增加2亿日元的扫雪费用。雪害对日本民众生活的影响也非常大，大雪导致蔬菜流通受阻，所以蔬菜价格高涨起来，让喜欢在冬季打火锅的人们颇感头痛。大雪也给滑雪场

的经营者们带来不小的麻烦，首先交通受阻影响了客人的到来，此外有些滑雪场的升降机座椅等器具上的积雪达1米之高，令工作人员忙碌不堪。对中国等大陆性气候国家的居民而言，大概从未想到浪漫的雪花也会如此害人不浅吧。

(中国 林琳)

二零零六情人节专题



情人节短信祝福

[体贴版] 开心!快乐!是我的祝愿!舒心!柔美!是我的祝福!你的快乐!就是我的快乐!我对你的爱恒久不变!

[佛缘版] 爱你是我们的缘分，我们在一起是一个缘，我们永远在一起就成了一个分，希望我们有缘也有分。

[承诺版] 你是我心目中的最爱!不管是你变成怎么样!你也是我这一辈子天使!我永远都不会忘记你，而更加爱你!

[诗情版] 用灵魂感觉你的春夏秋冬，用生命感觉你的东南西北，用舌尖感觉你的酸甜苦辣，用一生感觉你的是非对错。

[剧场版] 神看见人渴，于是创造了水;神看见人饿，于是创造了米;神看见你没有牵手的伴侣，于是就创造了我们的相遇。

[星空版] 我对你的心，就像天上的恒星，永远不变。你是世上唯一能给我幸福的人，所以我会用一生的时候爱你。

[心仪版] 遇见你纯属天意，爱上你一心一意，苦恋你从无悔意，想念你让我失意，得到你才会满意。

[肉麻版] 自从有了你，我就成了“没心没肝”的人，因为我的心我的肝都已被你“偷走”。

[相思版] 不是因为寂寞才想你，而是因为想你才寂寞。孤独的感觉之所以如此之重，只是想得太深。

[遥寄版] 我想你的时候，你也想我吗?无论我们相距多远，无论前面的路有多长，只想说：爱上你是我今生最大的幸福。

[亲密接触版] 真想紧紧地抱住你，让你感觉到我因爱你而加快的心跳;真想紧紧地搂住你，让你体会到我因爱你而急促的呼吸。

[单恋版] 我知道，我不能陪在你的身边。我知道，我能做的只有遥远的思念。我只愿你快乐!

[甜蜜版] 在没有遇到你以前，我从不知道思念的感觉以及爱的甜蜜，请答应我让这种感觉和你一起陪伴我一辈子!

情人节新奇礼物

[新奇版] 迷你盆栽玫瑰。白色，每片花瓣呈心形，可存活一年。白色代表爱的纯真圣洁，心形花瓣代表爱的专心与忠贞。昆明一家公司将限量发售99999盆。该公司将于2007年和2008年陆续推出粉色和红色迷你盆栽玫瑰。

[可爱版] 接吻宠物鱼。从外形来看，接吻鱼没有任何的特别之处，体形呈卵形，侧扁，体色银白，略带粉红色，吻部则呈现淡红色。然而，接吻鱼最使人感兴趣的是在两条鱼彼此相遇时，便两嘴相对，互相作接吻姿态，还会发出啪嗒啪嗒的声音。据介绍，接吻鱼接吻的时间长短不一，但次数相当频繁，这在鱼类世界中也是一种罕见的现象。每对售价50元。

[千机变版] 足球彩票。彩票的背面这样写着：“人心如此躁动，就是最坚强的人也会有惊吓的时候。用你的幸运号的一半添了一张彩票，人可能突然的死亡，但大奖更有可能突然来到你的面前。生命停止的时候也许足彩的心脏还在跳动。”

[科技时尚版] 笔记本电脑。方正电脑推出“宠爱”品牌，该电脑大胆采用“雪白+酒红”的娇艳色调搭配，机身正中的图案是一只身着时尚格纹外套的苏格兰小狗，“宠爱”以鲜艳妩媚的色彩和甜美可爱的图案营造出女性最迷恋的梦幻风格。“宠爱”不仅具备极其抢眼的外观，其“内在”的各项配置更是显示出设计者的良苦用心：12寸高亮度镜面屏使“宠爱”具备极高的便携性，16:10的宽屏则提供了大气的视觉感受；屏幕上方内置130万像素的可旋转210度摄像头，并配有COMBO光驱、4合1读卡器、3个USB2.0接口、

1394 端口、PC 卡插槽等，能够满足大量外设同时接入的需求。

情人节金曲《求佛》

词曲：陈超 演唱：誓言 合声：中国妞妞

当月光洒在我的脸上
我想我就快变了模样
有一种叫做撕心裂肺的汤
喝了它有神奇的力量
闭上眼，看见天堂
那是藏着你笑的地方
我躲开无数个猎人的枪
赶走坟墓爬出的忧伤
为了你 我变成狼人模样

为了你 染上了疯狂
为了你 穿上厚厚的伪装
为了你 换了心肠
我们还能不能再见面
我在佛前苦苦求了几千年
愿意用几世换我们一世情缘
希望可以感动上天

我们还能不能不能再见面
我在佛前苦苦求了几千年
当我在踏过这条奈何桥之前
让我再吻一吻你的脸

情人节电影《如果·爱》

英文名：Perhaps Love

导演：陈可辛

主演：金城武、周迅、张学友、池珍熙

片长：107 分钟

剧情简介：孙纳（周迅饰）出身贫苦但志存高远，为了生存和成功，她不择手段，终于成为人人艳羡的大明星，成名后的她努力忘记过去，否定岁月的全部痕迹。然而命运弄人，十年后，她生命中两个重要的男人却同时出现了——十年前相爱的恋人，由当年不得志的导演系学生，转为如今无人不知晓的大明星林见东（金城武饰）；另一个则是大名鼎鼎的金牌导演，同为自己的男友聂文（张学友饰）。更戏剧的是，三人要同演一出戏，剧情和命运惊人地相似。戏内戏外，

已难分真假；在孙纳的心中，到底有没有爱过… 他与他，如何抉择？故事反映的是“北漂”一族的生活状态，也是内地娱乐圈中部分人的成长经历。这是一部反映“爱”的影片，片中周迅代表的是爱情的“忘记”、金城武代表的是“记住”、张学友代表的是“嫉妒”。

2006 中国情人节大型活动

[广州] 《玫瑰乐章·倾城之约—2006 情人节音乐会》星海音乐厅交响乐演奏厅。情侣套票 500 元（2 张），凭票还可获得精美的情人节礼品。

[上海] 《温馨浪漫夜—2006 情人节音乐会》曲目经典，连年受到情侣们的追捧

[北京] 《太平洋甜蜜情人节—抽奖活动》中关村太平洋数码电脑城。填写情人节愿望即可参加时尚数码产品的抽奖活动。

[上海] 《梁静茹 2006 情人节演唱会—爱的大游行》马来西亚情歌天后在献歌之余甘做红娘，为当场表白的情侣充当见证人。

[上海] 《情人节单身交友派对》为漂泊的心灵寻找一个温暖的归宿。

[南山] 《情人节雪地音乐会》南山滑雪场。雪地音乐会·情侣滑雪·国际顶级滑雪选手表演。

世界各地情人节

[中国] 2006 年天价情人节套餐 188888 元。上海波特曼丽嘉酒店推出的“浦江浪漫之旅套装”包括如下令人心动的环节：被玫瑰花束、香槟和浪漫旋律装点的酒店豪华轿车前往迎接情侣们；抵达盛融国际号豪华游轮时，悠扬的三人弦乐队将相伴左右；帕兰朵意大利餐厅的私人厨师和侍应准备的五道式玫瑰灵感佳肴；一瓶 Dom Perignon 香槟；入住单卧室豪华总统套房两夜；开夜床时，将在您的床上铺设心型玫瑰花瓣；赠送带有玫瑰花香的各类小礼品；为情侣们特别准备的玫瑰花瓣浴；玫瑰口味的巧克力花结；免费玫瑰花茶；印有情侣双方字母的浴袍及 LV 精品礼物；酒店豪华轿车欢送。

[韩国] 21 个情人节成为情人的负累。从 2 月 14 日

的西方情人节衍生出每月的14日都为情人节。1月14日是“日记日”，恋人要在这天向另一半送礼物表达爱意；3月14日是“白色节”，源于日本的爱节日。4月14日的“黑色日”原是韩国民间求偶日。单身的人要吃黑色食物来表明身份。5月14日是“黄色与玫瑰日”，孤独漂泊的人在这天相聚大吃咖喱，并穿上黄色的衣服过节。如果有幸在这天找到意中人，就交换黄玫瑰。此外还流行庆祝相识100天、200天、300天，以及1000天，再加上两人的生日、初遇周年纪念日等等，林林总总算下来一年有21个情人节，多得让人头昏脑胀。烦琐而昂贵的浪漫让许多情侣吃不消，也有许多恋人因为过多的节日，闹得不欢而散。

[美国] 加州两少年欲2006年情人节炸翻校园。美国加利福尼亚州两名年仅15和17岁的少年为了效仿1999年“科罗拉多校园惨案”的元凶，密谋在2006年情人节大开杀戒，制造一起“美国有史以来最惨烈”的校园血案。两人曾就读于美国加州兰开斯特石英山高中，但在学校里却到处惹是生非，与许多学生结下了“深仇大恨”。由于两人无法在学校立足，被迫转学到其他学校。然而，深受奇耻大辱的他们萌生了复仇的念头，多次扬言要“杀回”原先就读的石英山高中，给那些“仇家”一点颜色看看。他们打算悄悄溜进学校，把所有“仇家”一个个射杀，然后再引爆事先埋好的威力巨大的爆炸装置，一定要把学校炸个底朝天。大功告成之后，他们立即饮弹自尽。一名女同学无意中听到这起密谋，赶紧报告副校长。美国警方接到报案后迅速采取行动，两名少年目前正在加利福尼亚西马青少年感化中心接受调查。

[日本] 日本的情人节跟欧美却另外有一点不一样的味道。在日本情人节跟巧克力分不开家，而且，情人节好象不单单是情人之间的节日。情人节传到日本是1936年。当时，在欧洲各地都十分盛行选择将情人节作为向爱人告白爱情的日子。在神户有一家叫做莫洛佐夫的巧克力厂家第一次把这个习惯介绍到日本，并且推荐将巧克力作为爱的表白时的礼物。不过据说，第一个情人节的情人节巧克力只卖出去了3块。之后，在1958年，另外一家巧克力厂家——玛丽巧克力的营业主任，又借此话题，在东京新宿的伊势丹百货店做了一个「情人节里女性向男性赠送巧克力」的宣传活动。鼓励女性在这一天向自己暗恋的男性表白自己的感情，在当时，男尊女卑的风习还很强，宣传用了一个十分巧妙的手法，就是这一天不仅仅是一个示爱的一天，而且是可以有女性来告白的一天。于是日本的情人节就成为由女性自己为自己制造

出来可以表达爱的机会。在日本2月14号，一定是女性向男性送礼物，礼物多半是巧克力。由于不好意思直接表达自己的感情，女性们就不是向一个人送巧克力，而是同时买几份巧克力，送给不同的男性，其中的一个是自己的意中人。此后演变变成了所谓义理巧克力，就是把巧克力当作一种人情，送给自己公司里的上司，同事以及各种给过自己帮助的人们。最后在很多公司里有变成了人手一份的风气。女同事必须向男同事送巧克力。否则就会脱离群众。很多OL们为了这个情人节而头痛，心痛，钱花的痛。然而男同事也不轻松。因为为了还2月14号的情，日本人又弄了一个3月14号——White Day，这一天，男性们要加倍地把吃掉的巧克力变成糖果，饼干，红茶，手绢等还回去。

(中国 林琳)

日语演讲比赛参赛作品



特别奖获得者 川原 OLIVIA

同心协力去做就会有结果

曾经有人问我：日本的生活和菲律宾的生活哪个好？以前我在菲律宾的时候，什么都会做，可是来到日本之后我什么都不会做，什么都不懂。我很难过，也很害怕，所以我想要知道更多！学习更多！我想要看很多的书和电视节目。我想听歌，也想唱歌！我想学习做菜！想交朋友！可是不行，因为我不会日语。我怀孕时什么都不懂，那段时间我极度地不安。有人曾经送给我一本母子手册，全是日语我根本看不懂。我该怎么办？我一个人什么也做不来！几个月后我才听朋友说母子手册有英文版。为什么开始的时候没人告诉我呢？为什么？幸好我的家人非常支持我，我丈夫和他前妻的女儿一边查字典，一边努力地交我学日语。随着日语水平的进步，我的自信心也慢慢地恢复过来：不要紧！我也能做到！丈夫和女儿不能总是陪着我，丈夫要上班，女

儿要上学。白天的时候我特别害怕，有人来拜访可怎么办？有人打电话过来的话，我又该怎么办呢？我害怕，什么也不懂，该说些什么才得体呢？在这种压力的推动下，我非常想要学好日语。

在德岛居住了两年后才听说国际协会的存在，就是离我住的三野有点远，孩子也要我来带，能去的希望十分渺茫。不过幸运的是，我丈夫支持我去参加，婆婆也鼓励我去参加，还答应帮我带孩子。为此我开心地掉下了眼泪。去年11月开始我到国际协会学习日语，虽然每周只有一天，我已经十分满足。以前我十分害怕同邻居讲话，另外考虑到孩子的将来也让我忧心重重。孩子一天天成长，能记住的话语越来越多，我担心自己是否能够应付得来孩子的教育问题。但是现在我不仅能够和邻居打招呼，还可以随便闲聊。我不仅学会了平假名和片假名的书写，还记住了一些汉字。要是我能早点知道国际协会，早点去参加学习的话，就能更早地学会纯正的日语。要是国际协会离我家更近的话，我就能每天都去参加。

我的菲律宾朋友以前也不知道国际协会，听我说起后，她们都表示想参加。不过其中一个朋友的丈夫说：“我给你买电脑，又有书，你可以自学嘛。”可是我们在日本就像什么都不懂的婴儿，再先进的机器也做不成我们的老师。我们需要老师的教导，而且大家集中起来学习这一点非常重要，为此我们需要家人的支持。各位朋友，语言的学习真的十分重要，请在离我们住所更近的地方开设日语教室，我们真的想要学习更多更多。学会日语后我们就可以和外国人更好地生活在一起。我们想要出去工作，我们想要证明自己生存的价值。以前在菲律宾的时候，我想做的事情都可以做到，我对自己的能力充满自信，我相信自己不比任何人差，因为我有自己的工作。可是在日本我们没有工作。其实有些事情我们外国人也可以做到，可否考虑给我们一些工作的机会呢？我不希望自己在德岛生活得像个“寄生虫”，我要学会保护自己的家庭，帮助自己的丈夫，在发挥自己能力的同时，探寻自己生存的价值。我真的希望自己可以为社会做些有用的事情。不希望周围的人觉得我们“外国人什么都不会，什么都不懂”，而是建立起“外国人也能做，外国人也懂”的印象，如果大家都能这样想，我们的干劲就会更足。当然，这件事单凭某个人的力量做不到，它需要我们大家携起手来才能完成，共同的理解与合作将成为未来的动力。希望这不是我的一个梦想，而会在不久的将来成为现实。到那时，如果再有人问我：“日本的生活和菲律宾的生活哪个更好？”我会毫不犹豫地回答：“德岛更好！！德岛就像是我的故乡。”最后感谢大家

听我演讲，希望大家能共同思考我今天提出来的问题。谢谢。
(菲律宾 川原 OLIVIA)

甜蜜亲子游戏 (完结篇)



父母是宝宝最好的学习范本，宝宝每天在父母的陪伴下聊天、唱歌、开怀大笑，一桩桩，一件件，看似平淡，却已经在宝宝的心田埋藏下幸福的种子。

◆自制动物书

去动物园时，给动物拍照。结集成相册后，和宝宝一起欣赏，让他寻找大象、海狮和老虎，父母则在一旁为动物配音。

◆让宝宝自己做主

在适当的时候让宝宝自由选择，例如让他自己挑选吃饭的小碗。宝宝会很自豪，感觉自己得到了重视。

◆共同回忆过去

和宝宝一起观看家庭录像带，回顾他第一次洗澡、第一次翻身、第一次叫妈妈，边看边讲述，不仅能增强宝宝的记忆力，还能提升宝宝的语言能力。

◆查查数数看世界

数一数楼梯的台阶，数一数宝宝的手指，数一数家里的人数。宝宝会慢慢明白其中的奥秘，学会用数字观察生活。

◆深入利用图画书

找一本宝宝熟悉的图画书，通过问问题的方法帮助宝宝学习。可以先从细节问起，如“小兔子爱吃萝卜吗？”(爱吃)再问些抽象的问题，如“小兔子在吃什么呀？”(吃胡萝卜)

◆关掉电视

电视节目丰富多彩，但毕竟只能看不能摸。有的时候，宝宝需要和父母通过亲密接触来沟通情感。

◆临场测验记忆力

在给宝宝讲解图画书的过程中，不妨合上书本一次，询问其中某个图画的位置，来考验小家伙的记忆力。

◆体验飞翔的快感

抱着宝宝像芭蕾舞演员一样旋转，通常宝宝都会开心地大笑起来。高空的旋转对宝宝而言，就好像是一次飞翔的体验，妙不可言。

◆匹配游戏

挑选宝宝生活中所有重要人物的特写照片，一式两份。将照片正面朝上摆放在地板上，帮助宝宝找出两张一样的。

◆雨中游戏

小水坑里踩踩，湿草地上坐坐。虽然有点脏，但非常有趣，宝宝会在快乐中感觉干与湿的区别。

(摘自 SOHU 网)

常用网络用语话你知

在网上浏览的朋友经常会发现一些奇怪的汉字用法，有些时候略加思考，即可明白其中的道理，可有些时候却是百思不得其解。如果您遇到过上述烦恼，欢迎关注近期阿波生活的这个新栏目。(编者按)

41. 黑旺财

旺财是《唐伯虎点秋香》里的一条狗，狗者，犬也。黑犬，就是“默”。

42. 小白

“小白痴”的缩写。

43. 小黑

黑名单。

44. 浸小黑

ID 被登记进黑名单。

45. 小强

周星驰版《唐伯虎点秋香》中的那只蟑螂，泛指生命力特别顽强的人。

46. 包子

形容某人笨，或者长相欠佳。

47. 蛋白质

笨蛋 + 白痴 + 神经质。

48. 白骨精

白领 + 骨干 + 精英。

49. 维客

喜欢使用 WIKI 这种超文本技术的网络爱好者。

50. 博客

一种网上共享空间，让人以日记的方式在网络上展现自己的形式。

51. 黑客

在电脑领域有特殊才能或技巧的人。这类人要么是专门检测系统漏洞，要么有可能做有违道德或法律的事。

52. 红客

具有民族主义倾向的中国网络技术爱好者，与黑客相对。

53. 朋客

起源于“朋克”。电脑朋客现在越来越多的被等同于电脑罪犯。

54. 闪客

使用 Flash 软件做动画的人，很多电子贺卡和网站 MTV 都是闪客的杰作。

55. 极客

也称奇客，Geek，指有较高超电脑能力的人。

56. 驴友

泛指爱好旅游，经常一起结伴出游的人。(完)

(摘自 YAHOO 网)

日语文字脑筋急转弯

在娱乐中体验学习日语的乐趣。每道题目后附带有智商指数，共大家参考。(编者按)

①「門☆」(猜一外来语)…IQ 93

②「海&ベル&」(猜一外来语)…IQ 97

③「姉妹姉妹姉妹姉妹」

(猜一种庆祝活动)…IQ 97

④「ししししししししししし」

(猜一种室外工作)…IQ 100

⑤「日む本」(猜一外来语)…IQ 102

⑥「10・10・6・4」(猜一种昆虫)…IQ 104

⑦「金10」(猜一汉字)…IQ 118

(答案参见第8页)

地震常识人人须知

日常家庭预防震灾对策

[电视]

- 在电视下面放入两个防止倒落的楔子，这样一来震级5以内都不会倒落
- 配置有电视台或电视架时，将其用L型金属固定。或放在木制墙壁旁边，选择几处固定点
- 将电视与电视台、架子、之间的空隙添满。放一些药盒在里面也可防止电视松动
- 作好各种对策，耐震性能就会相应上升

[餐具架]

- 小餐具放入箱子里面，比较不容易破损
- 在架子内铺好毛巾再摆放餐具，比较不容易错位
- 给餐具架上锁，以免餐具门轻易开合

[厨房]

- 在橱柜和天棚间建造一些架子，将空间添满
- 在橱柜上放置一些分量较轻的东西，一直堆放到天棚地震发生时，橱柜则不容易倒落
- 保证橱柜的门轻易不会开合

[衣柜]

- 衣柜全部放在一个房间里
- 底部面积大的物品不容易倒落。在衣柜的侧面摆放另一个衣柜，或用金属器具固定在地板上

[餐厅]

容易破碎的东西较多

- 将餐具架用金属器具固定好
- 餐具架的玻璃部分贴好胶带，防止破碎飞散
- 收藏物品的时候，较重的东西尽量放下面
- 容易开合的门上装好栓插
- 较重、易碎物品不要放在高处
- 玻璃破碎飞散时容易伤人，事先准备好较厚的拖鞋

POINT:

固定家具。贴好防止玻璃飞散的胶带。准备厚拖鞋

[客厅]

创造一个安全的休息空间

- 将架子类用金属器具固定好
- 家具的玻璃部分贴好胶带，防止破碎飞散
- 将钢琴固定好，防止其滑动

- 电视和花瓶不要放在高处。匾额也要固定好，防止其脱落

- 悬挂的照明用具上安装好备用链条，防止脱落

POINT:

固定家具。贴好胶带，防止玻璃破碎飞散

[睡房]

- 睡房里不要堆放衣柜
- 放有家具的尽量靠墙放，不要放在玻璃或纸门旁边
- 上下两层式家具要固定好
- 较重物品或玻璃箱不要放在高处
- 睡觉前将非常时期携带物品袋放在枕边
- 睡眠中发生震灾时需要手电筒。最好准备两只
- 考虑到玻璃飞散的情况，床边需要准备较厚的拖鞋

POINT:

固定家具。准备较厚的拖鞋

(中国 林琳)

西餐用餐礼仪

- ◆最好不要打饱嗝，使用牙签的时候最后用手遮住，以免给别人带来不快的感觉。
- ◆需要服务的时候，不要大声呼叫，举手示意即可。
- ◆刀叉的使用。右手持刀，左手用叉。
- ◆套餐的时候会摆上许多刀叉，使用的顺序是从外向内。
- ◆用不惯刀叉的人可以先用刀切好事物，然后放下刀，用右手拿叉食用（美国式）。
- ◆刀切的方法。从左向右，每次只切一小口，不要一次全部切完。
- ◆刀叉掉落的时候。不要自己弯腰去拾，请服务生换上新的即可。
- ◆汤的喝法。舀汤的时候遵照自眼前处下勺，自内向外原则，汤所剩不多的时候，可轻轻抬起眼前的一边后继续饮用。
- ◆喝汤的时候不要发出声音。带把的汤碗也可端起来喝。
- ◆面包的吃法。面包要在汤上来后甜点未上期间食用。面包不能用口咬，而要撕成一口大小，涂上黄油或果酱食用。也可以蘸汤汁食用。
- ◆牛油的吃法。先将牛油放入面包碟，再涂抹到面包上。
- ◆吃饭过程中喝酒的时候，先用餐巾将唇部擦干净，然后再喝酒，以免油污弄脏杯子。

(中国 陈如)

迎春赏梅

时间：2006年2月上旬一下旬
地点：德岛公园内千秋阁（旧德岛城表御殿庭园）
内容：30 - 40株梅花吐艳迎春
备注：详情垂询德岛城博物馆（088-656-2525）

时间：2006年2月中旬 - 3月下旬
9:00 - 15:00

地点：吉野川市美乡 美乡公民公园
内容：设有三条赏梅路线，并开设有土特产专卖区。还将以美乡的梅花为题材召开摄影大赛。
备注：详情垂询美乡梅花节执行委员会（0883-43-2505）

阿波舞会馆纪念邮戳收集活动

时间：2006年1月20日（周五） - 2月20日（周一）
9:00 - 15:00

地点：阿波舞会馆等地

对象：在阿波舞会馆购买套票的人

（套票：音乐会馆、日间阿波舞表演、缆车）

内容：带着邮戳收集卡到阿波舞会馆、眉山山顶、德岛城博物馆等3处以上观光地游览的客人，可免费品尝本地菜肴。可选择的菜肴有荞麦米杂烩粥（眉山山顶「レストハウス眉山」）、烤年糕（阿波舞会馆1楼「あるでよ徳島」）、祖谷荞麦面（阿波舞会馆5楼「阿波の華」）。此外还可以参加抽签活动，领取本地特产。收集到的邮戳超过7个后，还可以抽签获取双人住宿卷。

备注：邮戳设置在阿波舞会馆、眉山山顶站等9处。

详情请致电 088 - 611 - 1611 垂询。

药王寺祈福仪式

时间：2006年2月22日
地点：德岛县海部郡日和佐町药王寺
内容：在日本，男性42虚岁、女性33虚岁为大灾之年。该寺举行仪式，为大灾之年的男女驱邪招福。该寺十分灵验，每年均有众多的县内外人士前往参拜。穿过该寺的山门后，有33级水灾阶梯和42级火灾阶梯，在每级台阶上摆放1日元1枚即可免除灾祸。

Refresh dance 月例会及体验课程

时间：2006年2月16日（周四）10:30 - 11:30
地点：四电 plaza 德岛3楼大厅
对象：不限
内容：学习优美的走路姿势，从简单的基础步法学起。

アスタムランド映画会

时间：2006年2月11日（周六） - 12日（周日）

10:00 - 16:30

地点：儿童科学馆多功能大厅

（子ども科学館 多目的ホール）

费用：免费

内容：上映趣味科学电影以及经典动漫《铁臂阿童木》

《脑筋急转弯》答案及提示

- ① モンスター [門=もん、☆=スター]
- ② シートベルト [海=シー、&=と]
- ③ 獅子舞 [しまい、四つ=し]
- ④ 芝刈り [し、ばかり]
- ⑤ ジャムパン [日本=ジャパン]
- ⑥ てんとう虫 [10=てん、10=とお、6=む、4=し]
- ⑦ 針 [10=十]

发 行

地址：〒770-0831

徳島市寺島本町西 1-61

クレメントプラザ 6 F

TEL 088-656-3303

FAX 088-652-0616

http://www.topia.ne.jp

E-mail: topia@fm.nmt.ne.jp



发 行

地址：〒770-8570

徳島県県民環境部文化国際課

徳島市万代町 1-1

TEL 088-621-2028

FAX 088-621-2850

http://www.pref.tokushima.jp

主编：李志颖

正しい知識で、差別解消